



香港中文大學伍宜孫書院
Wu Yee Sun College
The Chinese University of Hong Kong



服務學習項目資助計劃申請表
Service-learning Project Funding Scheme Application

1. 主要聯絡人資料 Information of Primary Student Representative

姓名 Name	(中文) (Chinese)			(英文) (English)		
性別 Sex		年齡 Age		電郵 Email		
手提電話 Mobile Phone No.				家居電話 Home Phone No.		
英文通訊地址 Correspondence Address (in English)						
學生證號碼 CUID No.			年級 Year		擬畢業年份 Expected Year of Graduation	
學系 Department						
計劃名稱 Name of Project					組員人數 Number of Group Members	

2. 其他組員資料 (如適用) (如組員人數眾多, 可另紙書寫。)
Information of Other Group Members (if any) (Please write in attachment if more members are involved.)

姓名 (中文)	Name (English)	性別 Sex	學生證號碼 CUID No.	學系/年級 Department/ Year

3. 計劃概況 Project Outline

預計推行日期 Expected Starting Date		預計完成日期 Expected Completion Date		
計劃所需時數 Project Duration		計劃推行地點 Project Location		
服務受惠對象 Target Service Recipients				
合作機構 (如適用) Partner Organizations (if any)				
財政預算 Proposed Budget	總額 Summary			
	交通 Transportation		物資及器材 Materials & Equipment	

4. 請簡述推行此計劃之背景及你(們)對此計劃感興趣之原因。
Please briefly describe the background and explain the reasons for the proposal.

5. 計劃書內容請參考計劃申請指引第3節。
Please refer to the Application Guidelines Section 3 for project proposal contents.

6. 聲明 Declaration

本人謹聲明在本申請表所填各項資料及提交之證明文件均確實無訛，並明白如有虛報資料、歪曲或隱瞞事實，是次申請資格將被取消。

本人同意若是次申請獲得伍宜孫書院贊助，對任何因是次服務學習活動及期間之交通所引致的損失、毀壞或損害，書院及書院相關人仕概不承擔任何法律責任、義務或責任。本人(包括本人家長、監護人及法定代理人)亦不會就任何因是次服務學習活動及期間之交通所引致的損失、毀壞或損害向書院及書院相關人士提出索償。

I hereby affirm that the information I have provided is true and correct to the best of my knowledge. I understand that false claims or withholding any material information may lead to disqualification of my application.

I agree that in consideration of Wu Yee Sun College's sponsoring this project, I (including my parents, guardians and legal representatives) will release, indemnify and hold harmless Wu Yee Sun College, its Overseers, officers and staff from liability for any and all claims, demands, rights or causes of actions, present or future, resulting from or arising out of any activity or travel conducted by or under the auspices of Wu Yee Sun College Service Learning Programme.

7. 簽署 Signature

申請人姓名 Full Name (in block letters)	簽署 Signature	日期 Date

收集個人資料聲明 Personal Information Collection Statement

- 此表格所收集的資料將用作申請服務學習計劃資助之用。所收集得的個人資料將會絕對保密，並於無需保留時全部銷毀。The information provided in this application form will be used for the application of sponsorship for service learning project. The information collected will be kept confidential and will be destroyed when no longer required.
- 如申請人未能提供足夠的個人資料，本院可能無法處理有關之申請。The College may not be able to process applications with insufficient personal data.
- 此表格所收集的資料或會轉交香港中文大學其他部門作考慮或批核用。The information provided in this application form may be transferred to other departments / units within CUHK for consideration and granting approval, where applicable.
- 申請人如欲更改所提供的個人資料，請以電郵聯絡陳焯棋小姐 (kikiwkchan@cuhk.edu.hk). For correction of the personal data provided, please contact Miss Kiki Chan by email (kikiwkchan@cuhk.edu.hk).

OFFICE USE ONLY

Date: _____

Application Result

Successful (Interview on : _____)

Unsuccessful

Remarks: _____